



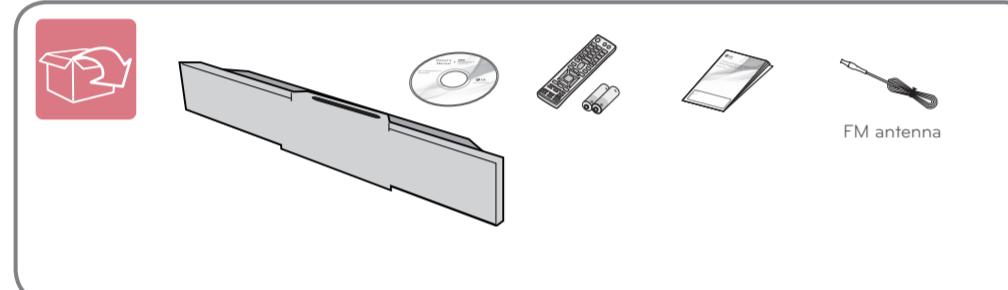
Life's Good

# Саундбар 3D Blu-ray™/DVD

BB4330A

**РУССКИЙ | Руководство по эксплуатации**  
Более подробная электронная версия руководства для пользователя, в котором содержится информация по новым возможностям, находится на диске CD-ROM. Чтобы прочесть эти файлы, вам необходимо воспользоваться Персональным компьютером (ПК), оснащенным приводом CD-ROM.

**УКРАЇНСКА | ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ**  
Розширеній варант інструкції з експлуатації, що містить інформацію про додаткові функції, розташовані на диску CD-ROM в електронній формі.Щоб прочитати ці файли, вам знадобиться персональний комп'ютер із CD-ROM приводом.



MFL68020198

## ҚАЗАҚ ТІЛІ | ПАЙДАЛАНУШЫ НҰСКАУЛЫГЫ

Шінде озық параметрлер бойынша ақпараты бар кеңейтілген Пайдалануыш нұсқалығы электронда ұсынада хамтамасы етілген CD-ROM дискасінде орналасады. Осы файлдарды оку үшін CD-ROM жетекшімен жабдықталған Жеке компьютерді (ЖК) пайдалану қажет болмак.

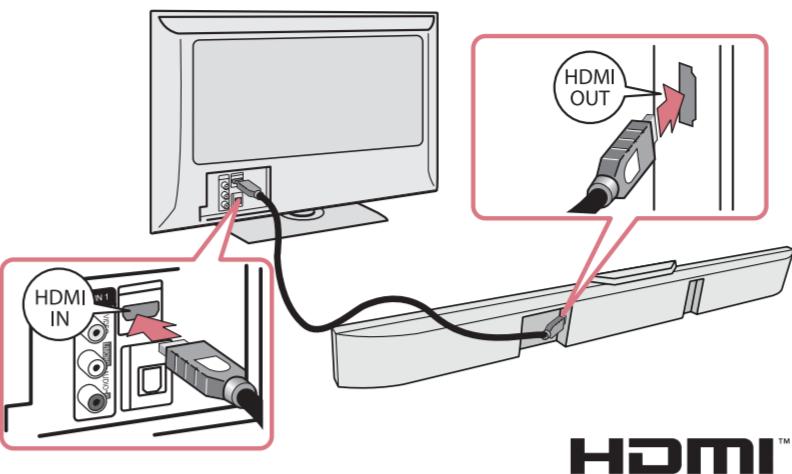
**ENGLISH | SIMPLE MANUAL**  
An extended Owner's Manual that contains information on the advanced features is located on the CD-ROM provided in an electronic version. To read these files, you will need to use a Personal Computer (PC) equipped with a CD-ROM drive.

## Беспроводное подключение динамиков / Підключення бездротових колонок / Сымсыз зорайтқыштар қосылымы / Wireless Speaker Connection

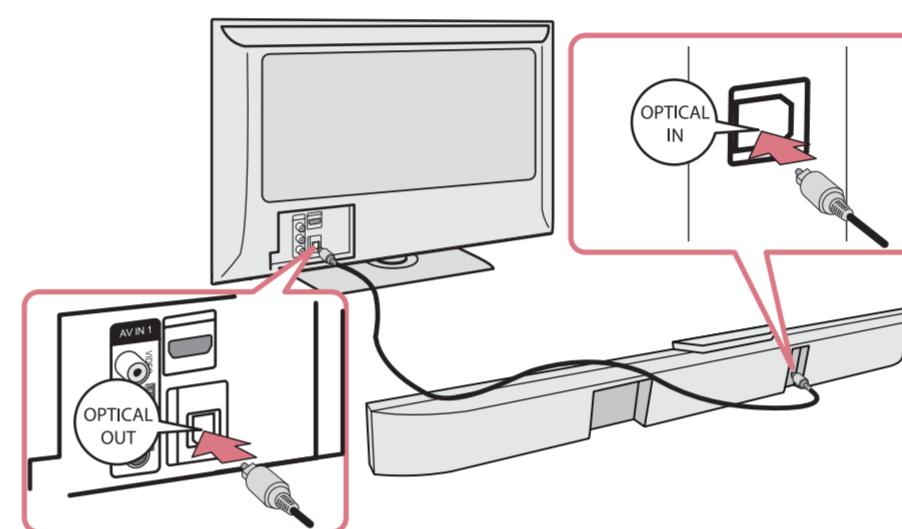


- 1
- 2
- 3
- 4

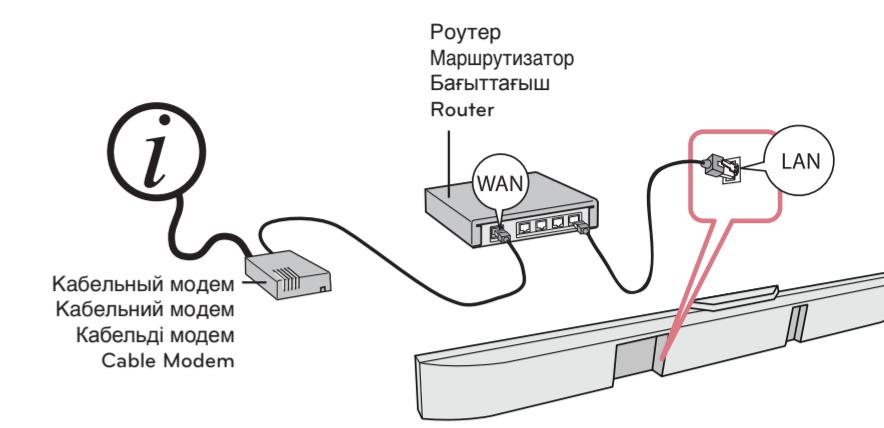
## Подключение ТВ (через выход HDMI OUT) / ТВ Підключення (HDMI OUT) / ТД қосылымы (HDMI OUT) / TV Connection (HDMI OUT)

HDMI™  
HIGH DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

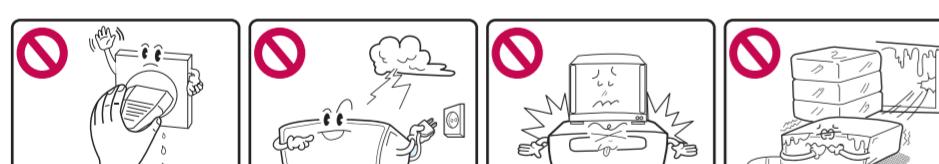
## Подключение ТВ (OPTICAL IN) / ТВ Підключення (OPTICAL IN) / ТД қосылымы (OPTICAL IN) / TV Connection (OPTICAL IN)



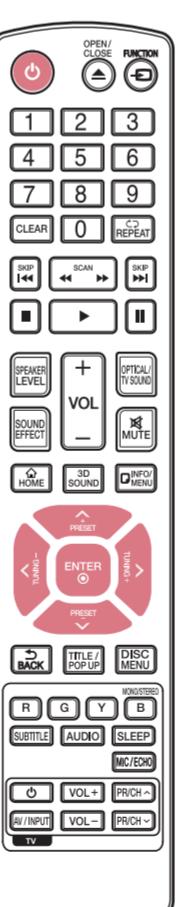
## Проводное сетевое подключение / Кабельне мережне підключення / Сымды жеңіл қосылымы / Wired Network Connection



## Информация по технике безопасности / Заходи безпеки / Қауіпсіздік туралы ақпарат / Safety Information



## Начальные настройки / Початкове налаштування / Бастапқы орнатуу / Initial Setup

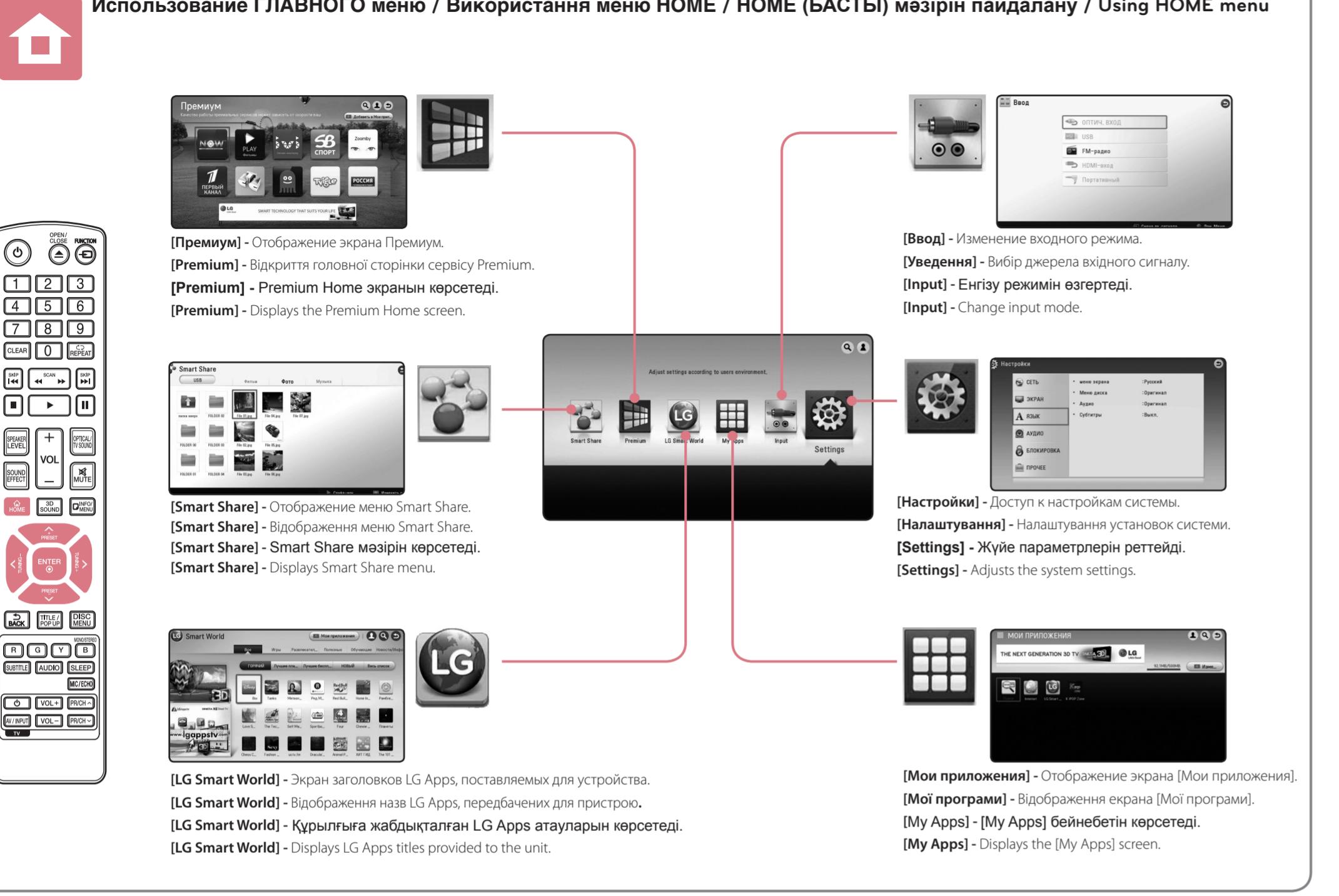


- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7

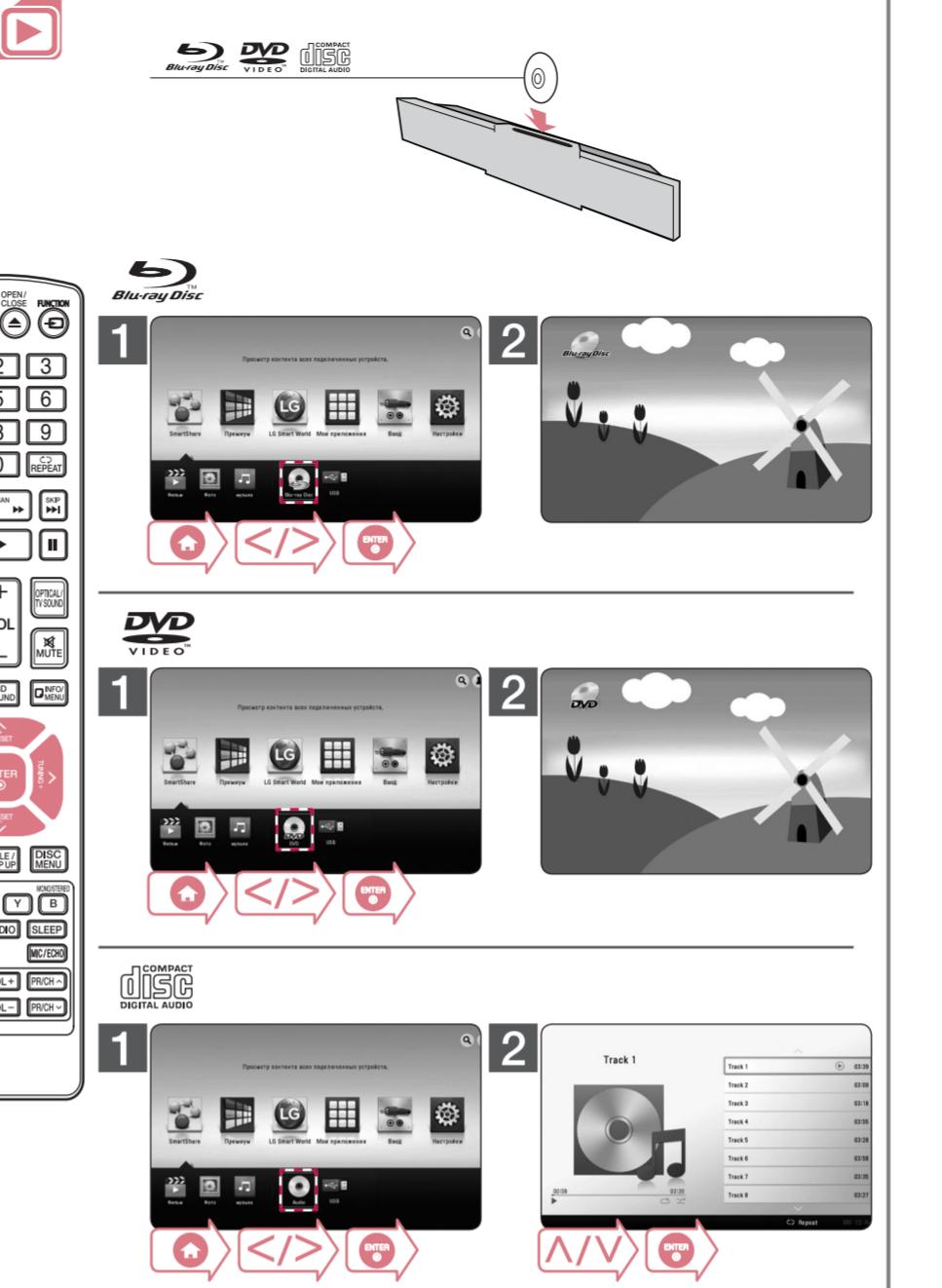
Некоторые сведения, представленные в этом руководстве, могут отличаться от того, что есть в вашем проигрывателе, в зависимости от его программного обеспечения или от вашего поставщика услуг.  
Задежко від постачальника послуг і програмного забезпечення програма дякі відомості, що містяться в цьому посібнику, можуть не відповісти конфігурації вашого пристроя.  
Ойнкышш байдарламасы немесе сіздің көрсету провайдерінде байланысты осы нұсқаулықтың кейір мазмұны ойнкышынан ерекшеленуі мүмкін.  
Some of the content in this manual may differ from your player depending on the software of the player or your service provider.

http://www.lg.com

## Использование ГЛАВНОГО меню / Використання меню HOME / HOME (БАСТЫ) мәзірін пайдалану / Using HOME menu



## Воспроизведение дисков / Відтворення диску / Disc Playback



## ОСТОРОЖНО

### ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЕЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ

**ОСТОРОЖНО:** чтобы снизить риск поражения электрическим током не снимайте корпус (или заднюю крышку) внутри нет деталей, пригодных для ремонта. Пользователем для проведения ремонта обратитесь к квалифицированному специалисту.

1. Символ на устройстве, изображающий перекрученное мусорное ведро на колесах, означает, что на изделие распространяется директива 2002/96/CE.

2. Все электрические и электронные устройства следует утилизировать отдельно от бытового мусора, в специальных местах сбора, назначенных правительственными или местными органами власти.

3. Правильная утилизация старого бытового оборудования поможет предотвратить потенциально вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.

4. Для получения более подробных сведений об утилизации оборудования обратитесь в администрацию города, службы, занимающиеся утилизацией или в магазин, где был приобретен продукт.

Оборудование соответствует техническим требованиям в отношении ограничений по использованию определенных опасных веществ, электрического и электронного оборудования.

**Утилизация старых батарей и аккумуляторов**

1. Символ на батарее или аккумуляторе, изображающий перекрученное мусорное ведро на колесах, означает, что на изделие распространяется директива 2006/65/EC.

2. Данный символ может быть совмещен со значком химического элемента: ртути (Hg), кадмия (Cd) или свинца (Pb), если батарея содержит более 0,005% ртути, 0,002% кадмия или 0,004% свинца.

3. Все аккумуляторы и батареи следует утилизировать отдельно от бытового мусора, в специальных местах сбора, назначенных правительственными или местными органами власти.

4. Правильная утилизация старых батарей и аккумуляторов поможет предотвратить потенциально вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.

5. Для получения более подробных сведений об утилизации батарей и аккумуляторов обратитесь в администрацию города, службы, занимающиеся утилизацией или в магазин, где был приобретен продукт.

Приложение пультов управления, настройки и режимов работы, отмеченные указанными ниже, может привести к появлению опасного радиационного излучения.

Меры предосторожности при использовании шнура питания

Для отключения питания выньте вилку шнура из розетки.

Установливайте устройство так, чтобы вилка находилась в зоне прямого доступа.

**ОСТОРОЖНО:** Не допускается попадание воды на аппаратуру (канель или брызги); не допускается установка на аппаратуру сосудов, наполненных жидкостью, напр., ваз.

Устройство оснащается съемными батарейками или аккумулятором.

Безопасный способ извлечения элементов питания

Для отключения питания выньте вилку шнура из розетки.

Установливайте устройство так, чтобы вилка находилась в зоне прямого доступа.

**ОСТОРОЖНО:** Не допускается попадание воды на аппаратуру (канель или брызги); не допускается установка на аппаратуру сосудов, наполненных жидкостью, напр., ваз.

Устройство оснащается съемными батарейками или аккумулятором.

Приложение пультов управления, настройки и режимов

работы, отмеченные указанными ниже, может привести к

появлению опасного радиационного излучения.

Питания не должны подвергаться воздействию чрезмерно

сильно

смеси элементов питания, выполняйте действия по установке

в обратном порядке. Во избежание загрязнения окружающей

среды или причинения вреда здоровью людей или животных

выбрасывайте элементы питания в упаковке в специально

предназначенную для этого емкость. Не выбрасывайте

элементы питания вместе с бытовыми отходами. Элементы

питания не должны подвергаться воздействию чрезмерно

сильно

смеси элементов питания, выполняйте действия по установке

в обратном порядке. Во избежание загрязнения окружающей

среды или причинения вреда здоровью людей или животных

выбрасывайте элементы питания в упаковке в специально

предназначенную для этого емкость. Не выбрасывайте

элементы питания вместе с бытовыми отходами. Элементы

питания не должны подвергаться воздействию чрезмерно

сильно

смеси элементов питания, выполняйте действия по установке

в обратном порядке. Во избежание загрязнения окружающей

среды или причинения вреда здоровью людей или животных

выбрасывайте элементы питания в упаковке в специально

предназначенную для этого емкость. Не выбрасывайте

элементы питания вместе с бытовыми отходами. Элементы

питания не должны подвергаться воздействию чрезмерно

сильно

смеси элементов питания, выполняйте действия по установке

в обратном порядке. Во избежание загрязнения окружающей

среды или причинения вреда здоровью людей или животных

выбрасывайте элементы питания в упаковке в специально

предназначенную для этого емкость. Не выбрасывайте

элементы питания вместе с бытовыми отходами. Элементы

питания не должны подвергаться воздействию чрезмерно

сильно

смеси элементов питания, выполняйте действия по установке

в обратном порядке. Во избежание загрязнения окружающей

среды или причинения вреда здоровью людей или животных

выбрасывайте элементы питания в упаковке в специально

предназначенную для этого емкость. Не выбрасывайте

элементы питания вместе с бытовыми отходами. Элементы

питания не должны подвергаться воздействию чрезмерно

сильно

смеси элементов питания, выполняйте действия по установке

в обратном порядке. Во избежание загрязнения окружающей

среды или причинения вреда здоровью людей или животных

выбрасывайте элементы питания в упаковке в специально

предназначенную для этого емкость. Не выбрасывайте

элементы питания вместе с бытовыми отходами. Элементы

питания не должны подвергаться воздействию чрезмерно

сильно

смеси элементов питания, выполняйте действия по установке

в обратном порядке. Во избежание загрязнения окружающей

среды или причинения вреда здоровью людей или животных

выбрасывайте элементы питания в упаковке в специально

предназначенную для этого емкость. Не выбрасывайте

элементы питания вместе с бытовыми отходами. Элементы

питания не должны подвергаться воздействию чрезмерно

сильно

смеси элементов питания, выполняйте действия по установке

в обратном порядке. Во избежание загрязнения окружающей

среды или причинения вреда здоровью людей или животных

выбрасывайте элементы питания в упаковке в специально

предназначенную для этого емкость. Не выбрасывайте

элементы питания вместе с бытовыми отходами. Элементы

питания не должны подвергаться воздействию чрезмерно

сильно

смеси элементов питания, выполняйте действия по установке

в обратном порядке. Во избежание загрязнения окружающей

среды или причинения вреда здоровью людей или животных

выбрасывайте элементы питания в упаковке в специально

предназначенную для этого емкость. Не выбрасывайте

элементы питания вместе с бытовыми отходами. Элементы

питания не должны подвергаться воздействию чрезмерно

сильно

смеси элементов питания, выполняйте действия по установке

в обратном порядке. Во избежание загрязнения окружающей

среды или причинения вреда здоровью людей или животных

выбрасывайте элементы питания в упаковке в специально

предназначенную для этого емкость. Не выбрасывайте

элементы питания вместе с бытовыми отходами. Элементы

питания не должны подвергаться воздействию чрезмерно

сильно

смеси элементов питания, выполняйте действия по установке

в обратном порядке. Во избежание загрязнения окружающей

среды или причинения вреда здоровью людей или животных

выбрасывайте элементы питания в упаковке в специально

предназначенную для этого емкость. Не выбрасывайте

элементы питания вместе с бытовыми отходами. Элементы

питания не должны подвергаться воздействию чрезмерно

сильно

смеси элементов питания, выполняйте действия по установке

в обратном порядке. Во избежание загрязнения окружающей

среды или причинения вреда здоровью людей или животных

выбрасывайте элементы питания в упаковке в специально

предназначенную для этого емкость. Не выбрасывайте

элементы питания вместе с бытовыми отходами. Элементы

питания не должны подвергаться воздействию чрезмерно

сильно

смеси элементов питания, выполняйте действия по установке

в обратном порядке. Во избежание загрязнения окружающей

среды или причинения вреда здоровью людей или животных

выбрасывайте элементы питания в упаковке в специально

предназначенную для этого емкость. Не выбрасывайте

элементы питания вместе с бытовыми отходами. Элементы